****

**РЕЗЮМЕ**

Имя: ФАТКУЛОВ РУСТАМ ЗИНАТУЛОВИЧ

Дата рождения: 14 октября 1957

Адрес: г.Казань, ул. Космонавтов, 21/8

Телефон: +7 987 1874423

E-mail: rfzinat@mail.ru

Владение языками: английский устный и письменный- свободно (технический, бизнес), русский– свободно, татарский - родной

Владение компьютером: MSOffice, AutoCAD, HTML

**Образование и квалификация:**

1975-1980 Политехнический институт. Факультет: Автоматизированные системы управления. Квалификация: Инженер-системотехник.

1982-1984 Педагогический институт. Курс английского языка.

Квалификация: переводчик.

2004 Курс гидов-переводчиков. Квалификация: гид-переводчик

**Дополнительное обучение:**

1997 Системное снижение затрат и отходов в производствеWasteSMART (Турция).

2011-2012 Система качества ISO 9000, ISO/TS 16949:2009. (InterStandartConsult).

2009-2012 Система качества (General Motors).

**Опыт работы:**

сент. 2016-окт. 2016 “СтройДорСервис” Сдача в аренду и поставка запасных частей к

дорожной технике. Переводчик. Маркетинг зарубежного и внутреннего рынков. Инженерное обеспечение (подготовка чертежей, тех. характеристик, описания), ведение переговоров и заключение контрактов с зарубежными партнерами (на техническом английском языке), таможенное оформление.

2012 – 2016 Агентства переводов. Устные и письменные переводы рус.< > англ. Последовательный перевод: технология и оборудование Haily Machinery (Китай) для КОМ (Наб. Челны), чемпионат высоких технологий Composite Battle, монтаж оборудования Sommer (Германия) - КДСК, Solmec (Италия) - КВАРТ, Haldor Topsoe (Дания) - Танеко, ЧПУ (Италия) - КАПО, Terex (Германия) - Речпорт, Agrimatco (Бразилия) - Агросервис.

2009-2012 “DAIICHI AUTO PARTS” Англо-русско говорящая среда. Инженер по качеству. Работа на производстве автомобильных компонентов в системе General Motors.

2004-2009 “VEST TUR”. Туристическая компания. Гид-переводчик.

2003-2004 “Дойче Кабель AG”. Менеджер по закупкам. Внешнеэкономическая деятельность.

2000-2003 Индивидуальная деятельность. Консультирование инвестиционных проектов.

1996-2000 “Coca Cola Bottlers”. Англо-русско говорящая среда. Ассистент менеджера по производству. Работа на производстве пищевых продуктов.

1995-1996 Министерство связи. Зав. отдела технического обслуживания ЭВМ. Обеспечение бесперебойной работы вычислительной техники.

1993-1995 Госконцерн “Хлебопродукт”. Инженер–электронщик. Автоматизация технологических процессов производства.

1992-1993 Гохран. Инженер-электронщик. Обеспечение бесперебойной работы электрооборудования.

1980-1992 “Союз ЭВМ Комплекс”. Инженер-электронщик (наладчик ЭВМ). Ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание средств вычислительной техники.

Рекомендации: по запросу.